

Holy Cross Greek Orthodox Church

Sunday February 15th, 2026

Judgment (Meatfare) Sunday



We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community.

Service Hours are as follows: Sunday:

Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m.

Sunday School begins right after communion.

Greek Bible Study ~ Μελέτη τού Ευαγγελίου στα Ελληνικά

Tuesday, February 17th ~ Τρίτη, 17 Φεβρουαρίου

11:00 am / 11:00 π.μ.

Saturday, February 21st

~ 2nd Saturday of the Souls ~

Orthros 9:00am, Divine Liturgy 10:00am

Σάββατον 21η Φεβρουάριου

~ Β' Ψυχοσάββατον ~

Όρθρος 9:00π.μ., Θεία Λειτουργία 10:00π.μ.

All Week Day Divine Liturgy Services are as follows:

Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.



7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458

(708) 594-2040, fax (708) 594-8362

Web: www.holycrossil.org; Email: office@holycrossil.org

Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

Α΄ Κορ. 8:8 – 13, 9:1 – 2

Ἀδελφοί, βρῶμα ἡμᾶς οὐ παρίστησι τῷ Θεῷ· οὐτε γὰρ ἔαν φάγωμεν περισσεύωμεν, οὐτε ἔαν μὴ φάγωμεν ὑστερούμεθα. βλέπετε δὲ μήπως ἡ ἐξουσία ὑμῶν αὐτῆ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενοῦσιν. ἔαν γὰρ τις ἴδῃ σε, τὸν ἔχοντα γνῶσιν, ἐν εἰδωλείῳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνειδήσις αὐτοῦ ἀσθενοῦς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὸ τὰ εἰδωλόθута ἐσθίειν; καὶ ἀπολεῖται ὁ ἀσθενῶν ἀδελφὸς ἐπὶ τῇ σῆ ἡ γνῶσει, δι' ὃν Χριστὸς ἀπέθανεν. οὕτω δὲ ἁμαρτάνοντες εἰς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ τύπτοντες αὐτῶν τὴν συνειδήσιν ἀσθενοῦσαν εἰς Χριστὸν ἁμαρτάνετε. διόπερ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρέα εἰς τὸν αἰῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω. Οὐκ εἰμι ἀπόστολος; οὐκ εἰμι ἐλεύθερος; οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν Κύριον ἡμῶν ἑώρακα; οὐ τὸ ἔργον μου ὑμεῖς ἔστε ἐν Κυρίῳ; εἰ ἄλλοις οὐκ εἰμι ἀπόστολος, ἀλλὰ γε ὑμῖν εἰμι· ἡ γὰρ σφραγὶς τῆς ἐμῆς ἀποστολῆς ὑμεῖς ἔστε ἐν Κυρίῳ.

1 Cor. 8:8 – 13; 9:1 – 2

Brethren, food will not commend us to God. We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. Only take care lest this liberty of yours somehow become a stumbling block to the weak. For if any one sees you, a man of knowledge, at table in an idol's temple, might he not be encouraged, if his conscience is weak, to eat food offered to idols? And so by your knowledge this weak man is destroyed, the brother for whom Christ died. Thus, sinning against your brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of my brother's falling, I will never eat meat, lest I cause my brother to fall. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are not you my workmanship in the Lord? If to others I am not an apostle, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.

Ματθ. 25:31 – 46 Mt. 25:31 – 46

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ὅταν δὲ ἔλθῃ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ καὶ πάντες οἱ ἅγιοι ἄγγελοι μετ' αὐτοῦ, τότε καθίσει ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ, καὶ συναχθήσεται ἔμπροσθεν αὐτοῦ πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἀφοριεῖ αὐτοὺς ἅπ' ἄλληλων ὥσπερ ὁ ποιμὴν ἀφορίζει τὰ πρόβατα ἀπὸ τῶν ἐρίφων, καὶ στήσει τὰ μὲν πρόβατα ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ, τὰ δὲ ἐρίφια ἐξ εὐωνύμων. τότε ἐρεῖ ὁ βασιλεὺς τοῖς ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ· δεῦτε οἱ εὐλογημένοι τοῦ πατρὸς μου, κληρονομήσατε τὴν ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου. ἐπέαινασα γάρ, καὶ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ἐδίωψα, καὶ ἐποίησατέ με, ξένος ἦμην, καὶ συνηγάτέ με, γυμνός, καὶ περιεβάλατέ με, ἡσθένησα, καὶ ἔπεσκέψασθέ με, ἐν φυλακῇ ἦμην, καὶ ἤλατε πρός με. τότε ἀποκριθήσονται αὐτῷ οἱ δίκαιοι λέγοντες· κύριε, πότε σε εἶδομεν πεινῶντα καὶ ἐθρέψαμεν, ἢ διψῶντα καὶ ἐποίησαμεν; πότε δὲ σε εἶδομεν ξένον καὶ συνηγάγομεν, ἢ γυμνὸν καὶ περιεβάλαμεν; πότε δὲ σε εἶδομεν ἀσθενῆ ἢ ἐν φυλακῇ, καὶ ἤλθομεν πρὸς σε; καὶ ἀποκριθεὶς ὁ βασιλεὺς ἐρεῖ αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐφ' ὅσον ἐποίησατέ ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποίησατέ. τότε ἐρεῖ καὶ τοῖς ἐξ εὐωνύμων· πορεύεσθε ἅπ' ἐμοῦ οἱ κτηραῖμοι εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰῶνιον τὸ ἡτοιμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ. ἐπέαινασα γάρ, καὶ οὐκ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ἐδίωψα, καὶ οὐκ ἐποίησατέ με, ξένος ἦμην, καὶ οὐ συνηγάτέ με, γυμνός, καὶ οὐ περιεβάλατέ με, ἡσθένης καὶ ἐν φυλακῇ, καὶ οὐκ ἔπεσκέψασθέ με. τότε ἀποκριθήσονται αὐτῷ καὶ αὐτοὶ λέγοντες· κύριε, πότε σε εἶδομεν πεινῶντα ἢ διψῶντα ἢ ξένον ἢ γυμνὸν ἢ ἀσθενῆ ἢ ἐν φυλακῇ, καὶ οὐκ ἡκολούθησάν σοι; τότε ἀποκριθήσεται αὐτοῖς λέγων· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐφ' ὅσον οὐκ ἐποίησατέ ἐνὶ τούτων τῶν ἐλαχίστων, οὐδὲ ἐμοὶ ἐποίησατέ. καὶ ἀπελεύσονται οὗτοι εἰς κόλασιν αἰώνιον, οἱ δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον.

The Lord said, "When the Son of man comes in his glory and all the holy angels with him, then he will sit on his glorious throne. Before him will be gathered all the nations, and he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will place the sheep at his right hand, but the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, 'Come, O blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you clothed me, I was sick and you visited me, I was in prison and you came to me.' Then the righteous will answer him, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you drink? And when did we see you a stranger and welcome you, or naked and clothe you? And when did we see you sick or in prison and visit you?' And the King will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it to one of the least of these my brethren, you did it to me.' Then he will say to those at his left hand, 'Depart from me, you cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me no drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not clothe me, sick and you did not visit me.' Then they also will answer, 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to you?' Then he will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it not to one of the least of these, you did it not to me.' And they will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life."

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. ᾠχος γ´.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια,
ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι
ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ,
ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν
θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν
ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο
ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ
μέγα ἔλεος.

Κοντάκιον. ᾠχος α´.

Ὅταν ἔλθῃς ὁ Θεός, ἐπὶ γῆς μετὰ
δόξης, καὶ τρέμωσι τὰ σύμπαντα,
ποταμὸς δὲ τοῦ πυρὸς πρὸ τοῦ
Βήματος ἔλκη, καὶ βίβλοι
ἀνοίγωνται, καὶ τὰ κρυπτὰ δημο-
σιεύωνται, τότε ῥῦσαί με, ἐκ τοῦ
πυρὸς τοῦ ἀσβέστου, καὶ ἀξίωσον,
ἐκ δεξιῶν σου μὲ σῆναι, Κριτὰ δι-
καιότατε.

Resurrectioal Apolytikion. Mode 3.

Let the heavens be glad. Let the
earth rejoice exceedingly. For the
Lord has shown strength with his
arm. He trampled death by death.
He became the first-born of the
dead. Out of the belly of Hades, He
has rescued us, and to the world He
has granted the great mercy.

Kontakion. Mode 1.

When You come down to the earth,
O God, in Your glory, all things will
cower tremulous, and a river of fire
will draw before Your Judgment
Seat; the books shall be opened up,
and public knowledge will things hid-
den be. Rescue me, then, I pray,
from unquenchable fire, and count
me worthy to stand at Your right
hand, O You, the most righteous
Judge.

SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS

Congratulations to Taylor Wood on her Baptism into the Orthodox faith. We welcome you with open arms.

SAVE THE DATE AND EVENTS

FEB 17th *Greek Bible Study; 11am*

FEB 20 - APRIL 3 *Fish Fry 4-8pm*

FEB 21st *2nd Saturday of the Souls*

FEB 23rd *Clean Monday: Great Compline followed by Lenten meal; 5:45pm*

FEB 25th *Pre-Sanctified Liturgy; 9:30am*

FEB 27th *1st Salutations to the Virgin Mary; 7pm*

FEB 28th *3rd Saturday of the Souls*

MAR 2nd *Great Compline 6pm*

MAR 4th *Pre-Sanctified Liturgy; 9:30am*

MAR 6th *2nd Salutations to the Virgin Mary; 7pm*

MAR 8th *Philoptochos Meeting*

MAR 9th *Great Compline 6pm*

MAR 11th *Pre-Sanctifies Liturgy; 9:30am*

MAR 13th *3rd Salutations to the Virgin Mary; 7pm*

MAR 14th *Great Vespers of the Veneration of the Holy Cross; 7pm*

MAR 16th *Great Compline 6pm*

MAR 18th *Pre-Sanctified Liturgy 9:30am*

MAR 20th *4th Salutations to the Virgin Mary 7pm*

MAR 23rd *Great Compline 6pm*

JOIN US IN MAKING A DIFFERENCE.

**SUNDAY
FEBRUARY
15TH**

**FOLLOWING DIVINE LITURGY
INSIDE THE GYMNASIUM**

We are working with BEDS Plus - a leading homeless services provider in La Grange, IL whose mission is to help vulnerable individuals stabilize their lives through housing and supportive services.

BEDS  PLUS



HOW YOU CAN HELP:

- Join us in packing 100 bags filled with non-perishable food items for local homeless shelter

SCAN TO DONATE:

- To help offset costs, we kindly ask that you consider a **minimum donation of \$20**



For more information,
please contact
Stacy Tsihlopoulos at
stacytsihlop@gmail.com

CLEAN MONDAY

**MONDAY
FEBRUARY 23**

Joins us for
Great Compline Service
at 5:45p.m.

Lenten Meal to Follow

Holy Cross Greek Orthodox Church

ALTAR BOY SERVERS

Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.

STEWARDSHIP QUOTE

As we closed out the year of 2025, we thank all of you for your generous donations to our Stewardship offering. As we enter this new year of 2026 we kindly remind you to prayerfully take into consideration your new sacred commitment to your Stewardship offering for the year of 2026. Let us consider the boundless love of our Lord in which we just celebrated his Nativity. God gives us the greatest gift ever; His Son. What can we give in return? Our Stewardship commitment is that gift.

Your Stewardship is not simply a financial obligation, but an expression of gratitude to God for His blessings, and a reaffirmation of our shared responsibility to support the life of His Holy Church. In this new year, may we each offer from the heart so that our parish may continue to flourish in faith, love, and service.

MEMORIALS

Chris Lebessis, 5 Years, Right Pew 1

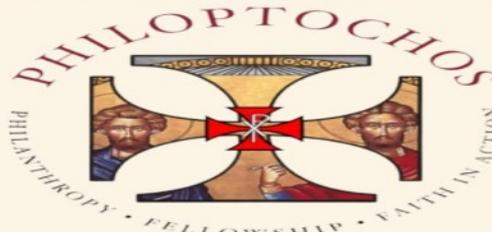
The family of Chris Lebessis will be hosting coffee hour in his memory. Everyone is invited to our community hall to enjoy Fellowship.



**EVERY FRIDAY STARTING
FEBRUARY 20-APRIL 3 | 4-8PM**



**FISH, SHRIMP, & COMBO DINNERS
ALL DINNERS INCLUDE FRENCH FRIES & COLE SLAW**



HOLY CROSS
Philoptochos
**MEMBERSHIP
DRIVE**

*MAKE A DIFFERENCE THROUGH FAITH,
FELLOWSHIP AND SERVICE*

Sunday February 15 & Sunday February 22

*To join or learn more, connect with a current
member during coffee hour or
email Stacy Tsihlopoulos
~ stacytsihlop@gmail.com*

**HOLY CROSS PHILOPTOCHOS
INVITES YOU**

\$15
PER
PERSON

*Cheesefare
Makaronada
Luncheon*



Sunday February 22nd

*AFTER
DIVINE
LITURGY*

**JOIN US FOR MAKARONADA,
CHEESES, DESSERT AND
LIGHT REFRESHMENTS**